



# Primary Iron and Steel

May 2004

# Fer et acier primaire

Mai 2004



Vol. 59, no. 5

## All prices exclude sales tax

Catalogue no. 41-001-XIB, is available on Internet monthly for \$6.00 CDN per issue or \$51.00 CDN for a one year subscription.

A Print-on-Demand service is also available at a different price.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-5338

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: infostats@statcan.ca

Vol. 59, n° 5

## Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n°41-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ CAN le numéro ou 51 \$ CAN pour un abonnement d'un an.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût différent.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-5338

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : infostats@statcan.ca

Table 1

### Production and Shipments of Pig Iron

SCG* Code CTB*	Production				Shipments - Livraisons				
	May		Year-to-date		May		Year-to-date		
	Mai		Total cumulatif		Mai		Total cumulatif		
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
metric - tonnes - métriques									
Pig Iron - Fonte en gueuses									
Domestic - Au Canada	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Export - Exportations	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
<b>Pig Iron - Total - Fonte en gueuses</b>	<b>7201.00</b>	<b>708 609</b>	<b>757 453</b>	<b>3 545 315</b>	<b>3 677 011</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

See footnote(s) at the end of tables.

Selected series available on **CANSIM II**, table 303-0010.

Manufacturing, Construction and Energy Division

July 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

#### Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Tableau 1

### Production et livraisons de fonte en gueuses

SCG* Code CTB*	Production				Shipments - Livraisons				
	May		Year-to-date		May		Year-to-date		
	Mai		Total cumulatif		Mai		Total cumulatif		
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
metric - tonnes - métriques									
Pig Iron - Fonte en gueuses									
Domestic - Au Canada	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Export - Exportations	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
<b>Pig Iron - Total - Fonte en gueuses</b>	<b>7201.00</b>	<b>708 609</b>	<b>757 453</b>	<b>3 545 315</b>	<b>3 677 011</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Certaines séries sont disponibles dans le tableau 303-0010 de **CANSIM II**.

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Juillet 2004

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

**Table 2**  
**Disposition of Net Shipments<sup>1</sup> of Rolled Steel Products, by Product**

SDC No.	Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete rein- forcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material	
	Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter- mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées	
metric - tonnes - métriques									
<b>May</b>									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	358	2 716	6 717	5 363	5 171	17 748	161	0
21	Motor vehicles and parts	0	0	0	0	0	20 599	149	0
22	Railway operating	0	0	0	0	0	0	0	0
23	Railroad cars and locomotives	0	405	0	0	0	0	0	0
24	Shipbuilding	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Steel fabrication	0	650	2 320	4 515	30 632	13 474	1 226	0
32	Metal building systems	0	0	0	0	0	79	0	0
33	Contractors' products	0	0	0	0	666	154	166	0
34	Miscellaneous stamping and coating	0	0	34	518	0	2 090	0	0
41	Natural resources and extractive industries	0	0	0	0	634	8 474	0	0
51	Agricultural equipment	0	0	0	0	0	277	0	0
52	Non-electrical machinery	0	0	0	0	0	1 078	1 515	0
53	Electrical machinery	0	0	0	0	0	0	0	0
54	Industrial packaging material	0	0	0	0	0	0	0	0
61	Pipes and tubes	0	0	0	0	0	36	0	0
62	Wire and wire products	3 422	0	0	0	0	4 936	34 686	0
63	Containers and closures	0	0	0	0	0	0	0	0
64	Appliances and utensils	0	0	0	0	0	0	0	0
70	Miscellaneous	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total domestic shipments</b>		<b>3 780</b>	<b>3 771</b>	<b>9 071</b>	<b>10 396</b>	<b>37 103</b>	<b>68 945</b>	<b>37 903</b>	<b>0</b>
<b>Total domestic alloy shipments</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15 972</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Export <sup>2</sup> (for final sale)									
81	United States	11 597	1 516	11 160	8 249	1 901	36 498	49 240	0
82	Other countries	x	0	179	0	0	10 700	100	0
<b>Total disposition</b>		<b>x</b>	<b>5 287</b>	<b>20 410</b>	<b>18 645</b>	<b>39 004</b>	<b>116 143</b>	<b>87 243</b>	<b>0</b>
<b>Total alloy shipments</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29 385</b>	<b>249</b>	<b>0</b>
Producers' interchange, for sale		x	0	0	0	0	2 628	221	0
Export <sup>2</sup> for conversion and return		0	0	0	0	0	0	0	0
Imports by producers (including conversion)		48 944	0	0	0	0	0	0	0

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes<sup>1</sup> de laminages d'acier, par produit

Cold finished bars	Plates <sup>3</sup>	Hot rolled sheets and coils <sup>3</sup>	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N <sup>o</sup> du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes <sup>3</sup>	Tôles et bobines laminées à chaud <sup>3</sup>	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
							<b>Mai</b>	
							Livraisons intérieures	
3 541	29 357	122 550	39 501	2 154	44 994	280 331	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
2 028	0	109 017	23 241	0	65 516	220 550	Véhicules automobiles et pièces	21
0	0	0	0	0	0	0	Exploitation de chemin de fer	22
0	2 669	403	0	0	0	3 477	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
0	0	0	0	0	0	0	Construction de navires	24
91	3 933	4 331	117	0	775	62 064	Fabrication d'acier	31
0	0	0	0	0	2 785	2 864	Ensembles de constructions métalliques	32
9	0	4 642	2 781	0	36 706	45 124	Produits des entrepreneurs	33
166	0	6 490	6 079	0	20 865	36 242	Divers emboutissage et revêtement	34
111	0	0	0	0	13	9 232	Ressources naturelles et industries de l'extraction	41
178	33	0	0	0	0	488	Matériel agricole	51
68	231	0	0	0	0	2 892	Machines non électriques	52
0	0	0	5 716	0	1 306	7 022	Machines électriques	53
0	0	2 417	13 143	0	0	15 560	Matériel d'emballage industriel	54
49	0	129 070	4 375	0	2 690	136 220	Tuyaux et tubes	61
799	0	0	695	0	52	44 590	Fils et produits en fils	62
0	0	91	169	19 252	0	19 512	Récipients, contenants, conteneurs et fermetures	63
0	0	0	6 105	0	2 910	9 015	Appareils et ustensiles	64
300	0	0	0	0	0	300	Divers	70
<b>7 340</b>	<b>36 223</b>	<b>379 011</b>	<b>101 922</b>	<b>21 406</b>	<b>178 612</b>	<b>895 483</b>	<b>Total livraisons intérieures</b>	
<b>40</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16 012</b>	<b>Total livraisons intérieures d'alliages</b>	
							Exportation <sup>2</sup> (vente finale)	
8 036	14 720	45 604	12 986	8 569	x	x	États-Unis	81
0	820	3 426	760	1 068	x	x	Autres pays	82
<b>15 376</b>	<b>51 763</b>	<b>428 041</b>	<b>115 668</b>	<b>31 043</b>	<b>x</b>	<b>1 171 181</b>	<b>Total des livraisons</b>	
<b>40</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>29 674</b>	<b>Total des livraisons d'alliages</b>	
0	0	947	x	0	0	60 417	Transferts entre producteurs, pour la vente	
0	0	0	0	0	0	0	Exportations <sup>2</sup> pour transformation et retour	
0	3 277	13 965	15 882	0	0	82 068	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 2**  
**Disposition of Net Shipments<sup>1</sup> of Rolled Steel Products, by Product - Concluded**

SDC No.	Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete reinforcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material	
	Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter-mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées	
metric - tonnes - métriques									
<b>Year-to-date</b>									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	388	15 952	39 708	43 463	33 869	110 452	171	0
21	Motor vehicles and parts	0	0	0	0	0	114 369	1 955	0
22	Railway operating	0	0	0	0	0	x	0	0
23	Railroad cars and locomotives	0	1 952	0	0	0	0	0	0
24	Shipbuilding	0	0	0	0	0	0	0	0
31	Steel fabrication	0	2 368	8 655	18 945	144 435	76 523	9 402	0
32	Metal building systems	0	0	0	0	0	382	0	0
33	Contractors' products	0	0	0	0	4 348	1 965	811	0
34	Miscellaneous stamping and coating	0	51	1 371	1 693	0	8 920	0	0
41	Natural resources and extractive industries	0	0	0	0	4 391	44 001	0	0
51	Agricultural equipment	0	0	0	0	0	1 454	0	0
52	Non-electrical machinery	0	0	0	0	0	x	6 250	0
53	Electrical machinery	0	0	0	0	0	0	0	0
54	Industrial packaging material	0	0	0	0	0	0	0	0
61	Pipes and tubes	0	0	0	0	0	36	0	0
62	Wire and wire products	8 415	0	0	0	0	47 501	184 737	0
63	Containers and closures	0	0	0	0	0	0	0	0
64	Appliances and utensils	0	0	0	0	0	0	0	0
70	Miscellaneous	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total domestic shipments</b>		<b>8 803</b>	<b>20 323</b>	<b>49 734</b>	<b>64 101</b>	<b>187 043</b>	<b>410 126</b>	<b>203 326</b>	<b>0</b>
<b>Total domestic alloy shipments</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>104 347</b>	<b>108</b>	<b>0</b>
Export <sup>2</sup> (for final sale)									
81	United States	62 436	11 578	47 488	45 271	1 901	x	258 694	0
82	Other countries	x	0	859	0	0	x	2 292	0
<b>Total disposition</b>		<b>x</b>	<b>31 901</b>	<b>98 081</b>	<b>109 372</b>	<b>188 944</b>	<b>697 425</b>	<b>464 312</b>	<b>0</b>
<b>Total alloy shipments</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>213 383</b>	<b>2 132</b>	<b>0</b>
Producers' interchange, for sale		x	0	0	0	0	12 419	1 050	0
Exports <sup>2</sup> for conversion and return		0	0	0	0	0	0	0	0
Imports by producers (including conversion)		63 481	0	0	0	0	0	0	0

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes<sup>1</sup> de laminages d'acier, par produit - fin

Cold finished bars	Plates <sup>3</sup>	Hot rolled sheets and coils <sup>3</sup>	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N <sup>o</sup> du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes <sup>3</sup>	Tôles et bobines laminées à chaud <sup>3</sup>	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
24 124	171 314	695 745	232 762	10 463	272 140	1 650 551		
12 533	2	579 169	116 221	0	319 883	1 144 132	<b>Total cumulatif</b>	
0	168	0	0	0	0	x	Livraisons intérieures	
0	8 259	7 754	0	0	0	17 965	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
0	0	0	0	0	0	0	Véhicules automobiles et pièces	21
549	17 881	22 696	1 074	0	5 010	307 538	Exploitation de chemin de fer	22
0	0	0	0	0	12 754	13 136	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
86	0	23 592	11 774	0	164 834	207 410	Construction de navires	24
976	0	35 574	40 374	0	112 273	201 232	Fabrication d'acier	31
1 575	0	0	0	0	14	49 981	Ensembles de constructions métalliques	32
2 074	1 544	0	0	0	0	5 072	Produits des entrepreneurs	33
411	1 420	0	0	0	0	x	Divers emboutissage et revêtement	34
0	0	0	31 306	0	6 707	38 013	Ressources naturelles et industrie de l'extraction	41
0	0	9 663	67 797	369	0	77 829	Matériel agricole	51
x	73	758 442	30 957	0	20 727	x	Machines non électriques	52
x	0	181	3 236	0	132	x	Machines électriques	53
0	0	91	169	98 599	0	98 859	Matériel d'emballage industriel	54
0	0	0	29 842	0	15 034	44 876	Tuyaux et tubes	61
1 719	0	0	0	0	0	1 719	Fils et produits en fils	62
<b>48 565</b>	<b>200 661</b>	<b>2 132 907</b>	<b>565 512</b>	<b>109 431</b>	<b>929 508</b>	<b>4 930 040</b>	Récipients, contenants, conteneur et fermetures	63
<b>200</b>	<b>491</b>	<b>0</b>	<b>5 207</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>110 353</b>	Appareils et ustensiles	64
							Divers	70
							<b>Total livraisons intérieures</b>	
							<b>Total livraisons intérieures d'alliages</b>	
							Exportation <sup>2</sup> (vente finale)	
41 868	75 504	224 497	66 778	43 469	172 341	1 257 274	États-Unis	81
0	6 734	35 048	4 971	5 705	x	172 609	Autres pays	82
<b>90 433</b>	<b>282 899</b>	<b>2 392 452</b>	<b>637 261</b>	<b>158 605</b>	<b>x</b>	<b>6 359 923</b>	<b>Total des livraisons</b>	
<b>200</b>	<b>527</b>	<b>0</b>	<b>9 363</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>225 605</b>	<b>Total des livraisons d'alliages</b>	
0	0	5 607	x	0	0	299 936	Transferts entre producteurs, pour la vente	
0	0	0	0	0	0	0	Exportations <sup>2</sup> pour transformation et retour	
0	15 694	69 000	34 201	0	0	182 376	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 3**  
**Pig Iron and Scrap Charged to Steel Furnaces**

	SCG* Code CTB*	May - Mai		Year-to-date - Total cumulatif	
		2003	2004	2003	2004
		metric - tonnes - métriques			
Pig iron including pre-reduced iron - Fonte en gueuses y compris fer préréduit	72.01	717 015	783 193	3 741 987	3 872 731
<b>Scrap - Ferraille</b>					
Own make - De propre fabrication	72.04	199 857	191 469	1 015 113	971 402
Purchased - Achetée	72.04	521 758	521 312	2 606 679	2 685 241
<b>Pig iron and scrap - Total - Fonte en gueuses et ferraille</b>		<b>1 438 630</b>	<b>1 495 974</b>	<b>7 363 779</b>	<b>7 529 374</b>

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 4**  
**Production and Shipments of Steel, Primary Forms**

	SCG* Code CTB*	Production		Shipments - Livraisons	
		2003	2004	2003	2004
		metric - tonnes - métriques			
	72.06 72.07 72.18 72.24				

**May - Mai**

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique	528 570	560 375	93 346	35 139
Basic oxygen - Four à oxygène	765 256	799 942	0	0
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>	<b>1 293 826</b>	<b>1 360 317</b>	<b>93 346</b>	<b>35 139</b>

Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus

Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue	1 271 866	1 351 455	83 349	x
-------------------------------------------------------------	-----------	-----------	--------	---

**Year-to-date - Total cumulatif**

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique	2 766 963	2 767 116	388 091	x
Basic oxygen - Four à oxygène	3 904 619	4 024 371	0	x
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>	<b>6 671 582</b>	<b>6 791 487</b>	<b>388 091</b>	<b>260 094</b>

Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus

Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue	6 553 569	6 738 951	342 999	x
-------------------------------------------------------------	-----------	-----------	---------	---

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 5**  
**Disposition of Shipments of Steel Castings**

	SCG* Code CTB*	Shipments - Livraisons	
		May	Year-to-date
		Mai	Total cumulatif
		metric - tonnes - métriques	
Wholesalers and warehouses - Commerces de gros et entrepôts		0	0
Export - Exportation		x	x
Automotive and aircraft industries - Industries de l'automobile et de l'aéronautique		0	0
Agricultural (including implement and equipment manufacturers) - Agriculture (y compris les fabricants d'instruments et de matériel agricole)		0	0
Construction (steel fabrication and metal building systems) - Construction (fabrication d'acier et ensembles de constructions métalliques)		x	x
Machinery and tools (including electrical machinery, non-electrical machinery and industrial packaging equipment) - Machines et outils (y compris les machines électriques, les machines non électriques et matériel d'emballage industriel)		x	x
Natural resources and extractive industries (including mining, lumbering, quarrying, oil and gas) (including refineries, etc.) - Ressources naturelles et industries de l'extraction (y compris l'industrie minière, l'exploitation du bois-d'oeuvre, les carrières, le pétrole et le gaz (y compris les raffineries, etc.))		x	x
Railway operating - Exploitation de chemin de fer		x	x
Railroad cars and locomotives - Wagons et locomotives de chemin de fer		x	x
Shipbuilding - Construction de navires		0	0
Miscellaneous (including grinding balls, railway car wheels and all other) - Divers (y compris les boulets broyants, les roues wagons de chemin de fer et tous autres)		x	x
<b>Total</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
Production - Production		x	x

**Footnotes**

- <sup>1</sup> Compiled by principal consuming industries, according to distribution of shipments reported by iron and steel mills.
- <sup>2</sup> These data include exports reported by steel producers only and are not the same as published in Statistics Canada Catalogue no. 65-004-XPB - Exports by Commodities.
- <sup>3</sup> Effective January 2000, producers have changed the way they report hot rolled products. The result is a change in definitions. "Plates including plates for pipes and tubes" becomes "Plates". "Hot rolled sheet and strip" becomes "Hot rolled sheets and coils" and now includes all hot rolled flat products in coils, regardless of thickness.

**Symbols**

- \* Standard Classification of Goods (SCG) Code.
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act

**Note**

Total may not add due to rounding.

**Renvois**

- <sup>1</sup> Chiffres calculés à partir des livraisons aux principaux clients déclarées par les sidérurgies.
- <sup>2</sup> Ces données représentent les exportations rapportées par les producteurs d'acier seulement et ne sont pas identiques aux données publiées dans la publication Exportations des marchandises (n° 65-004-XPB au catalogue).
- <sup>3</sup> À partir de janvier 2000, les producteurs ont changé la façon de rapporter leur produits plats laminés à chaud. Il en découle un changement de définitions. "Tôles fortes y compris pour tuyaux et tubes" devient "Tôle fortes". "Tôles et feuillets laminés à chaud" devient "Tôles et bobines laminées à chaud" et contient maintenant tout les produits plat laminés à chaud en bobines, sans tenir compte de l'épaisseur.

**Signes conventionnels**

- \* Code de classification type des biens (CTB).
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique

**Nota**

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

## Explanatory Notes

### Data Quality

This survey measures the production and shipments of primary iron and steel. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of the well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the Annual Survey of Manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the Monthly Survey of Manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and nonresponse error. Based on the 1998, production published in this survey account for 100% of the total volume of primary steel produced. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Catalogue no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas). In addition, a service on Products Shipped by Canadian Manufacturers (31C0020) is available from the Marketing and Dissemination Section at (613) 951-9497 (manufact@statcan.ca).

For general information or to order data, contact the Dissemination Officer (1-866-873-8789; 613-951-9497; manufact@statcan.ca), Manufacturing, Construction and Energy Division.

---

### Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

---

## Notes explicatives

### Qualité des données

Cette enquête mesure la production et livraisons du fer et acier primaire. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de l'état général de cette industrie et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle sur les manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les manufacturières (EMIM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1998, la production publiée dans cette enquête représente 100% du volume total d'acier primaire fabriqué. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada; niveaux national et provincial). De plus, un service sur les Produits livrés par les fabricants canadiens (31C0020) est disponible en communiquant avec la Section de marketing et diffusion au (613)951-9497 (manufact@statcan.ca).

Pour plus de renseignements, ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca). Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

---